



ASPECTOS CLAVE DE LOS ESTÁNDARES ESTATALES BÁSICOS COMUNES DE LENGUA Y LITERATURA EN INGLÉS Y LOS CONOCIMIENTOS DE HISTORIA Y ESTUDIOS SOCIALES, CIENCIAS Y MATERIAS TÉCNICAS

Los Estándares Estatales Básicos Comunes de Lengua y Literatura en Inglés y los Conocimientos Fundamentales de Historia y Estudios Sociales, Ciencias y Materias Técnicas definen lo que significa ser una persona instruida en el siglo XXI. Los estudiantes que dominen dichos estándares serán capaces de leer con fluidez, tendrán un pensamiento crítico, podrán escribir textos informativos, utilizarán el lenguaje con eficiencia y sabrán escuchar. Además, utilizarán la tecnología como una fuente de información y un medio de comunicación.

Los estándares están divididos en cuatro categorías principales: lectura (Lectura de textos literarios [Reading Literature, RL], Lectura de textos informativos [Reading Informational Text, RI], Destrezas fundamentales [Foundational Skills, RF]), expresión escrita (writing, W), expresión oral y comprensión auditiva (speaking and listening, SL), y lenguaje (language, L). Del kindergarten al octavo grado, los estándares están organizados por grado escolar y, para la preparatoria, por grupo de grados escolares.

Del kindergarten al quinto grado, los estándares de las destrezas fundamentales fomentan la comprensión y el conocimiento de los conceptos de escritura, el principio alfabético y otras convenciones básicas de la lengua inglesa. Estos estándares se enfocan en la conciencia fonológica, el reconocimiento de palabras y elementos fónicos y la fluidez.

Del sexto al duodécimo grado, los estándares de los conocimientos de historia y estudios sociales, ciencias y materias técnicas ofrecen elementos más específicos para la aplicación de las habilidades de lectura y expresión escrita en los contenidos de la materia. En los grados inferiores, estas habilidades están incorporadas en las categorías de lectura y expresión escrita.



LOS ESTÁNDARES ESTATALES BÁSICOS COMUNES:

Leer textos literarios e informativos por igual

En cada grado escolar (de kindergarten a octavo grado) y en cada grupo de grados escolares (9-12), los estándares de lectura ponen énfasis tanto en los textos literarios como en los informativos. Los textos literarios abarcan una amplia gama de culturas, periodos y géneros (por ejemplo, cuentos, cuentos populares, fantasía, ficción realista, drama, poesía). Los textos informativos incluyen biografías y autobiografías; escritos sobre historia, ciencias sociales, ciencias y artes; textos técnicos (por ejemplo, instrucciones, mapas, cuadros); y fuentes digitales de información. Los siguientes estándares describen el equilibrio que existe entre los textos literarios y los informativos.

- Comparar los textos de distintas formas o géneros (por ejemplo, cuentos con poemas, novelas históricas o cuentos fantásticos) respecto al enfoque de cada uno sobre temas o contenidos similares. (6° grado, RL 9).
- Comparar la presentación de sucesos de un autor con la de otro (por ejemplo, las memorias de una persona y la biografía de esa misma persona). (6° grado, RI 9).
- Analizar un punto de vista o una experiencia cultural determinada que se refleje en una obra literaria que no sea de los Estados Unidos, haciendo uso de su

experiencia leyendo literatura mundial de forma independiente. (9° y 10° grados, RL 6).

- Determinar cuál es el punto de vista o propósito de un autor en algún texto cuya retórica sea especialmente eficaz, al analizar cómo el estilo y el contenido contribuyen a que el texto sea poderoso, persuasivo o bello. (11° y 12° grados, RI 6).

Ejercitar la expresión escrita narrativa y la informativa y expositiva por igual

Desde el kindergarten, donde los niños empiezan a dibujar, escribir dictados y ejercitar la expresión escrita, hasta la preparatoria, los estudiantes escriben en distintos géneros hasta llegar a dominar una variedad de habilidades y a ser capaces de aplicarlas. Los estudiantes escriben para lograr diversos propósitos y usan la tecnología para producir y publicar sus trabajos. Los siguientes estándares ejemplifican la variedad de géneros en que los estudiantes escriben.

- Escribir trabajos de opinión en los que presentan el tema o el nombre del libro sobre el cual van a escribir, exponer su opinión, dar una razón que sustente su opinión e incluir una especie de conclusión. (1er. grado, W 1).
 - Escribir textos informativos o explicativos en los que especifican un tema, exponer la información que tienen sobre el mismo e incluir una especie de conclusión. (1er. grado, W 2).
 - Escribir textos narrativos en los que relatan dos o más hechos adecuadamente ordenados en secuencia, proporcionar algunos detalles acerca de lo que pasó, usar palabras que indican tiempo para exponer el orden de los sucesos e incluir una especie de conclusión. (1er. grado W 3).
-
- Escribir argumentos para sustentar las afirmaciones con razones claras y pruebas pertinentes. (7° grado, W 1).
 - Escribir textos informativos o explicativos para estudiar un tema o transmitir ideas, conceptos e información mediante la elección, la organización y el análisis del contenido pertinente. (7° grado, W 2).
 - Escribir textos narrativos para exponer el desarrollo de experiencias o sucesos reales o imaginarios, usando una técnica eficaz, detalles descriptivos y pertinentes, y secuencias de sucesos bien estructuradas. (7° grado, W 3).

Poner énfasis en el análisis crítico tanto de textos de ficción como de textos que no son de ficción.

Los estudiantes analizan el texto para identificar la perspectiva y el propósito del autor, comparan los textos y evalúan las pruebas usadas para sustentar la tesis del texto. Usan estas habilidades en sus propios ejercicios de expresión escrita y expresión oral. Los siguientes estándares son ejemplos de cómo los estudiantes ponen en práctica las habilidades de análisis.

- Distinguir sus propios puntos de vista de los puntos de vista del narrador o de los personajes. (3er. grado, RL 6).
- Analizar y evaluar paso a paso el argumento y las afirmaciones específicas del texto mediante la distinción entre las afirmaciones que están sustentadas por razones y pruebas y aquellas que no. (6° grado, RI 8).
- Elaborar afirmaciones y reconvenciones de manera objetiva y detallada proporcionando las pruebas más pertinentes y señalando los puntos fuertes y las limitaciones de dichas afirmaciones y reconvenciones de forma tal que anticipan el nivel de conocimiento, las inquietudes, los valores y los posibles prejuicios del lector. (11° y 12° grados, W 1.b).

Poner énfasis en la adquisición de vocabulario en las cuatro categorías principales de lengua y literatura en inglés.

La adquisición y la práctica de vocabulario se realizan en las cuatro categorías principales, donde se refleja la investigación actual sobre cuál es la mejor forma para que los estudiantes aprendan palabras nuevas. Los estudiantes practican el vocabulario nuevo usándolo en sus ejercicios de expresión escrita y en conversaciones en conjunto sobre temas y textos adecuados al grado escolar. Los siguientes estándares representan los estándares de vocabulario presentes en cada categoría principal.

- Participar en colaboración con diferentes compañeros en conversaciones sobre temas y textos del 2° grado, con personas de la misma edad o con adultos en grupos grandes y pequeños. (2° grado, SL 1).
- Demostrar que se comprende el lenguaje figurativo, las relaciones entre las palabras y los matices de los significados de las palabras. (5° grado, L 5).
- Usar un lenguaje preciso y vocabulario específico por área para exponer o explicar un tema. (7° grado, W 2.d).
- Determinar el significado de las palabras y las frases mediante el uso que se hace de ellas en el texto, los

significados figurativos y connotativos; analizar el efecto acumulativo que la elección de palabras específicas tiene sobre el significado y el tono (por ejemplo, cómo el lenguaje provoca la percepción del tiempo y el espacio; cómo mediante éste se establece un tono formal o informal.) (9° y 10° grados, RL 4).

Fomentar la comunicación oral, la colaboración y las habilidades de comprensión auditiva.

Los estudiantes aprenden a expresar sus ideas, a trabajar en equipo y a escuchar detenidamente para integrar y evaluar la información. Las habilidades no se aprenden de manera aislada, sino en conjunto con la lectura y el análisis de textos y temas adecuados al grado escolar. Se utiliza la tecnología para recopilar información y presentarla. Los siguientes estándares transmiten el conjunto de estándares de la expresión oral y la comprensión auditiva.

- Prepararse para los diálogos leyendo y estudiando el material necesario con anticipación; utilizar de forma explícita dicha preparación y otra información acerca del tema para estudiar las ideas del diálogo. (3er. grado, SL 1).
- Planear y dar un discurso de opinión que: exponga una opinión, presente una secuencia lógica de pruebas que sustenten la postura del hablante, use palabras de transición para unir de forma eficaz las opiniones y las consecuencias (por ejemplo, consequently [por consiguiente] y therefore [por lo tanto]) y añada una declaración concluyente relacionada con la postura del hablante. (5° grado, SL 4.a).
- Seguir las reglas para realizar diálogos estudiantiles y tomar decisiones, llevar un registro del progreso hacia el logro de metas y fechas límite específicas y definir los roles individuales según sea necesario. (8° grado, SL 1.b).

Hacer un uso estratégico de los medios de comunicación digital (por ejemplo, elementos textuales, gráficos, auditivos, visuales e interactivos) en las presentaciones para procurar la comprensión de las conclusiones, el razonamiento y las pruebas, y para aumentar el interés. (9°, 10°, 11° y 12° grados, SL 5).

[As a form of assistance to schools, the CDE offers this translation free of charge. Because there can be variations in translation, the CDE recommends that users confer with local translators to determine any need for additions or modifications, including the addition of local contact information or local data, or modifications in language to suit local needs. Comments regarding the translation should be directed to the Clearinghouse for Multilingual Documents at cmd@cde.ca.gov.]

